

Uniunea Europeană are competență în materie de pensii, drept pentru care Tribunalului îi revine sarcina de a garanta dreptul reclamantului o dată ce administrația publică și instanțele naționale i-au respins dreptul conferit de jurisprudența constantă a instanțelor Uniunii, precum și de directivele privind egalitatea de remunerare, în lipsa unei diferențe obiective de fapt și de drept în ceea ce privește perceperea prestației de către cele două categorii de pensionari menționate.

Acțiune introdusă la 31 mai 2018 – NEC Corporation/Comisia

(Cauza T-341/18)

(2018/C 294/62)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: NEC Corporation (Tokyo, Japonia) (reprezentanți: R. Bachour, Solicitor, O. Brouwer și A. Pliego Selie, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei C(2018) 1768 final a Comisiei din 21 martie 2018 privind o procedură de aplicare a articolului 101 TFUE și a articolului 53 din Acordul privind SEE (cazul AT.40136 – Condensatoare), în măsura în care prin aceasta se constată că reclamanta a încălcat articolul 101 TFUE/articolul 53 din Acordul privind SEE,
- cu titlu subsidiar, anularea deciziei atacate în măsura în care aplică o amendă reclamantei, și/sau
- cu titlu mai subsidiar, exercitarea competenței sale de fond pentru a adapta cuantumul amenzii – în lumina argumentelor prezentate la motivele 1 și 2 – la un nivel care este prevăzut de lege, rațiunea conceptului juridic al recidivei ca circumstanță agravantă justificând o majorare a unei amenzi, și care este proporțional, și
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă trei motive.

1. Primul motiv este întemeiat pe faptul că decizia atacată cuprinde erori vădite de drept și de apreciere și este viciată de o lipsă de motivare, atunci când aplică recidiva ca circumstanță agravantă la amendarea NEC Corporation, și pe faptul că amenda aplicată NEC Corporation încalcă principiul proporționalității.
2. Al doilea motiv este întemeiat pe faptul că decizia atacată încalcă dreptul la apărare al reclamantei atunci când sugerează la articolul 1 că reclamanta însăși a participat la încălcarea constatată, deși acest lucru nu a fost prezentat, nici măcar sugerat, în comunicarea privind obiecțiunile. Mai mult, această constatare ar fi eronată de drept și de fapt și ar conține aprecieri și motivări contradictorii, deoarece ar recunoaște (dar califica drept irelevant) faptul că NEC Corporation nu avea cunoștință de încălcare și, totodată, ar considera NEC Corporation în mod explicit răspunzătoare în calitate de întreprindere-mamă pentru (presupusul) control asupra Tokin Corporation într-o anumită perioadă.

3. Al treilea motiv este întemeiat pe faptul că Comisia a omis să aplice aceeași reducere cuantumului de bază al amenzii pe care a impus-o Tokin Corporation precum cea aplicată cuantumului de bază utilizat pentru amenda impusă NEC Corporation și, de asemenea, pe faptul că aceasta ar fi trebuit să aplice o valoare medie a vânzărilor pentru stabilirea amenzii, în loc să se bazeze pe o valoare nereprezentativă a vânzărilor din ultimul an al încălcării constatate. Aceste deficiențe ar conduce la erori în calcularea amenzii și/sau ar determina o amendă disproporționată (și o lipsă de motivare pentru primul element, întrucât nu se precizează în motivarea deciziei atacate de ce aceeași reducere aparent nu a fost aplicată asupra cuantumului de bază utilizat pentru amenda aplicată NEC Corporation).

Acțiune introdusă la 30 mai 2018 – Nichicon Corporation/Comisia

(Cauza T-342/18)

(2018/C 294/63)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Nichicon Corporation (Kyoto, Japonia) (reprezentanți: A. Ablasser-Neuhuber, F. Neumayr, G. Fussenegger și H. Kühnert, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea în totalitate a Deciziei C(2018) 1768 final a Comisiei din 21 martie 2018 privind o procedură de aplicare a articolului 101 TFUE și a articolului 53 din Acordul privind SEE (cazul AT.40136 – Condensatoare), în măsura în care o privește pe reclamantă;
- cu titlu subsidiar, anularea în parte:
 - a. a articolului 1 litera (f) din decizia atacată, care constată că reclamanta a participat la o încălcare unică și continuă a articolului 101 TFUE și a articolului 53 din Acordul privind SEE în sectorul condensatoarelor electrolitice, care acoperă integral SEE și care constă în înțelegeri și/sau practici concertate având ca obiect coordonarea politicii în materie de prețuri de la 26 iunie 1998 până la 31 mai 2010,
 - b. a articolului 2 litera (i) din decizia atacată, care aplică reclamantei o amendă de 72 901 000 de euro și
- reducerea amenzii aplicate reclamantei în temeiul articolului 261 TFUE și al articolului 31 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului⁽¹⁾;
- în orice caz, substituirea aprecierii Comisiei cu propria apreciere în ceea ce privește cuantumul amenzii și reducerea amenzii aplicate reclamantei în temeiul articolului 261 TFUE și al articolului 31 din Regulamentul (CE) nr. 1/2013 al Consiliului și
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată în temeiul articolului 134 din Regulamentul de procedură al Tribunalului.